

FLY seinäpuhallin asennusohje Cool-IN maaviilennysjärjestelmään

Monteringsanvisning
FLY fläktkonvektor
till Cool-IN frikylasystem



Nibe Energy Systems Oy

Fly puhallinyksikön asennus Cool-IN maaviilennysjärjestelmään



- Fly 1** Puhallinyksikkö ja kauko-ohjain
Fly 3 Puhallinyksikkö ja kauko-ohjain

Ohjeen käyttötarkoitus

Tätä ohjetta käyttämällä asennetaan puhallinyksikkö Niben maalämpö- ja viilennysjärjestelmän yhteyteen. Käytä Sabianan yleistä asennusohjetta muihin asennustarpeisiin.

Ohje on tehty ammattiasentajalle, jolla on tiedot ja taidot hyvästä asennustavasta, rakennus- ja turvallisuusmääräyksistä.

Sisältö

- Vaatimukset asennusympäristölle
- Paras asennuspaikka huoneessa
- Asennus
- Sähköliitännät
- Yleiset ohjeet ja ehdot
- Vaatimuksenmukaisuus
- Tekniset tiedot
- Liitteet (ruotsinkielisen ohjeen perässä)
 - Laitteen asennus
 - Sähköliitännät puhaltimen ohjauskorttiin
 - Kauko-ohjaimen liittäminen
 - Viilennyksen sähköliitännät

Huom!

Säilytä nämä ohjeet – sisältävät tietoja laitteen huollosta.

Tuotteen pakkauksen kannessa asennusmalli laitteen kiinnitykseen – älä heitä ennen kuin asennus suoritettu.

Vaatimukset asennusympäristölle

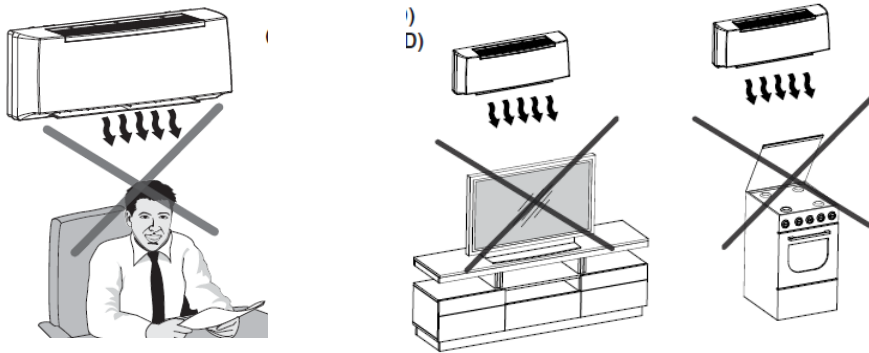
Viilennyspuhallinta käytetään huonetiloissa, joissa on normaalit asumisolosuhteet. Puhallinta ei saa asentaa kosteisiin tiloihin tai tiloihin, joissa voi olla räjähdysvaarallisia tai syövyttäviä kaasuja.

Mikäli puhallinyksikkö asennetaan tilaan, jota ei lämmitetä talvikaudella, lämmönkeruu-/viilennysnesteen hyytymislämpötilan tulee olla alempi kuin alin mahdollinen huonelämpötila. Puhallinyksikön tyhjennystä talvikaudeksi ei suositella - tyhjennyksen jälkeisen täytön ja koko lämmönkeruujärjestelmän ilmauksen saa tehdä vain ammattitaitoinen asentaja.

Paras asennuspaikka huoneessa

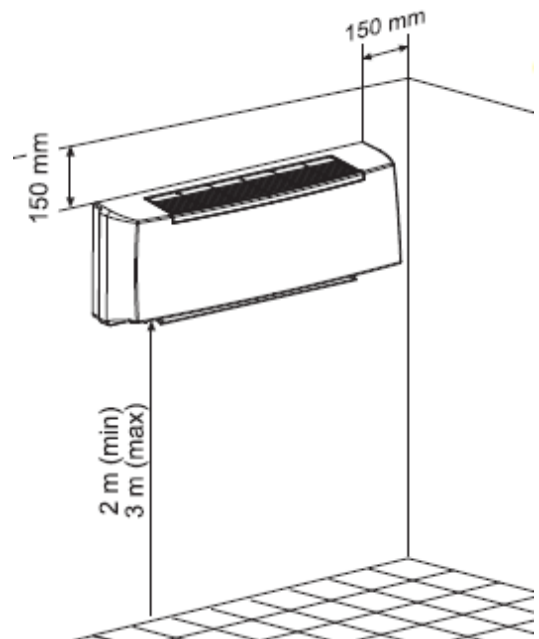
Varaa tuotteen asennuspaikka siten, että

- puhaltimen humina ei häiritse asumista.
- viileä ilmavirta voidaan ohjata oleskelualueen ohi eikä se aiheuta vedontunnetta.
- viilennyspuhallin ei ole muiden laitteiden yläpuolella, etenkin ei lämmönlähteiden.
- kondenssiveden poistoputkelle on jatkuva kaato virtauksen varmistamiseksi aina poistopaikkaan saakka.



Vaatimukset asennuspaikalle tehokkaan toiminnan varmistamiseksi ja ennenaikaisen kulumisen tai vaurioiden välttämiseksi:

- Laitteen pohjan on oltava ainakin yli 2 metrin ja alle 3 metrin korkeudessa lattiasta.
- Ilman on päästävä vapaasti imuaukkoon laitteen yläpuolella. Se ei saa olla 150 mm:ä lähempänä katosta eikä laitetta saa sijoittaa 150 mm:ä lähemmäksi sivuseinää (kuva).
- Viileän ilma edessä ei saa olla kahta metriä lähempänä esteitä, jotka aiheuttaisivat häiriötä ilmavirtaukselle ja alentaisivat laitteen tehoa.
- Laitteen ympärillä on oltava tilaa laitteen huollolle.
- Asennuseseinän on oltava tukevan laitteen painon kantamiseen ja häiritsevän resonanssin välttämiseksi.



Asennus

Asennus on kuvattu liitteessä.
Tuotteen pakkauksen kannessa asennusmalli!

Putkiliitännät

Viilennys syöttö	½ " naaras
Viilennys paluu	½ " naaras
Kondenssiyhde	Ø 16 mm (yhteen ulkohalkaisija)

Viilennysliitännät ja kondenssiveden astia putkiyhteinen ovat laitteen vasemmalla puolella.

Laitteessa on tehdasasennettuna ilmausventtiilit sekä syötössä että paluussa.

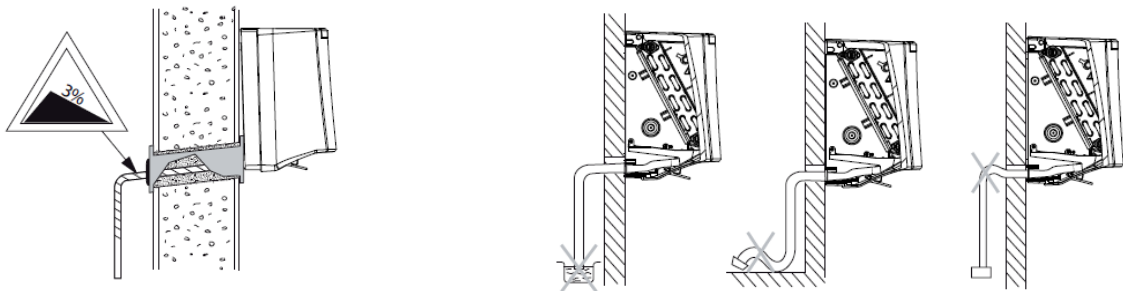
KÄYTÄ AINA KAHTA AVAINTA TEHDessäSI PUTKILIITÄNTÖJÄ VIILENNYSYKSIKKÖÖN!

Viilennyskennon putkien vääntäminen aiheuttaa helposti vuodon ja vesivahinkovaaran!

Viilennyspiirin putket ja laitteet täytyy eristää ilmatiiviisti kondenssivesivuotojen ja vaurioiden välttämiseksi. Myös kondenssivesiputki on eristettävä. Viilennysputket on asennettava suojaputkin tai sijoitettava siten, että mahdolliset vuodot havaitaan ennen kuin ne aiheuttavat vaurioita rakennukseen.

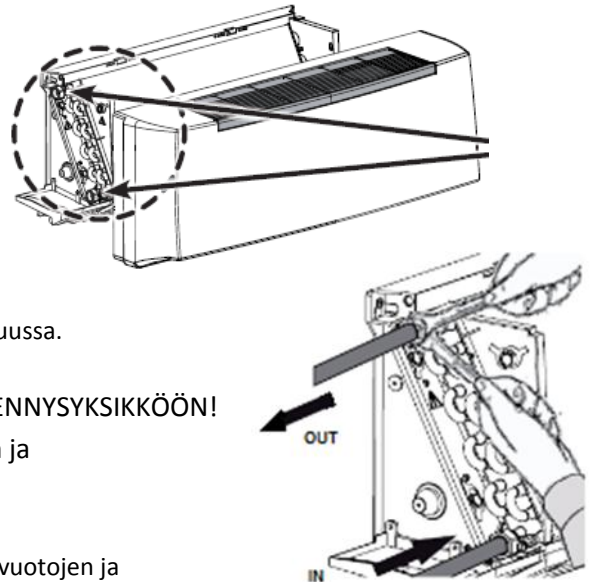
Asenna viilennyspiiriin sulkuventtiilit siten, että voit sulkea viilennysnesteen virtauksen laitteen molemmilta puolilta.

Kondenssiveden poistoputki on asennettava siten, että sillä on jatkuva kaato, min. 3 cm metrillä (3 %) virtauksen varmistamiseksi!



Kondenssivesiputkea ei saa vetää ulos tai tilaan, jossa mahdollisuus veden jääymiseen, mikäli viilennystä käytetään milloinkaan aikana, jolloin lämpötila voi laskea hetkittäisestikään alle 0-asteen (kuten keväällä kylminä öinä). Vesi saattaa olla jäätyneenä kondenssiputkessa jäähdytystä aloitettaessa ja aiheuttaa tulvimisen.

Kondenssivesiputkessa ei saa olla supistuksia!



Sähköliitännät

HUOM!

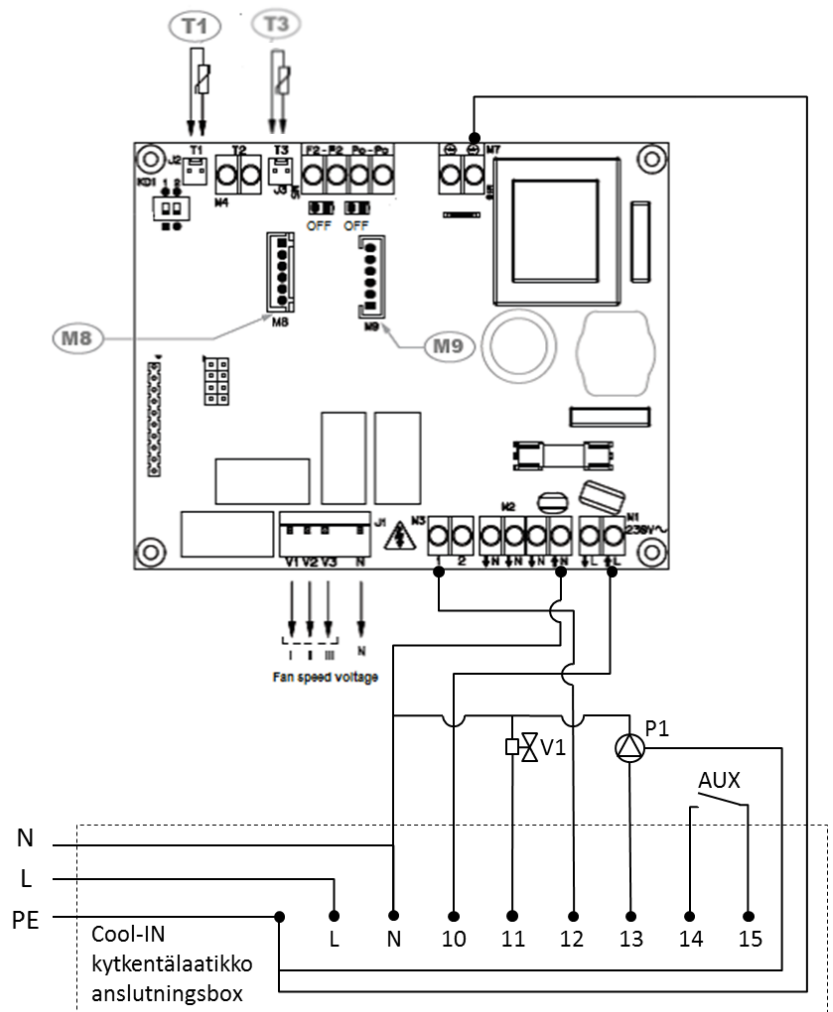
Noudata lain vaatimia ohjeita ja vaatimuksia sähkölaitteiden asennukseen!
Viilennysyksikkö on liitettävä sähköverkkoon sulakkeen ja kytkimen kautta!
Viilennysyksikkö on maadoitettava!

Viilennysyksikön ohjainkortissa on riviliitin, johon virtajohtimet ja ohjainvirtajohdin (huom! 230 V jännite) maaviilennyksen toimituksessa olevaan kytkentälaatikkoon liitetään ruuveilla. Maadoitusjohdin liitetään omaan liittimeen kuvan mukaisesti. Käytä kaapelikiristimiä johdinten vedonpoistoon!
Kauko-ohjaimen infrapunavastaanotin toimitetaan erillisenä, asennusohjeet liitteessä.

Maaviilennysjärjestelmän sähkökaavio liitteessä.

Puhaltimen ohjainkortti ja liitäntä
kytkentälaatikkoon:

Fan speed voltage	Puhallinnopeusohjaus jännitemuuntimelle :
	I - RD – punainen – alin
	II - OG – oranssi – keski
	III - BK – musta – ylin
T1	Lämpötila-anturi (anturi asennettu imuaukon puolelle)
T3	Nestevirtauksen lämpötila-anturi (tehdasasennettu)
M1	Puhaltimen moottori (tehdasasennettu)
M2	Ilmavirran ohjainlevyn moottori (tehdasasennettu)
M8	Ohjainlevyn moottorin liitin (tehdasasennettu)
M9	Infrapunavastaanottimen liitin
P1	Viilennyksen kiertopumppu (tekninen tila)
V1	Viilennyksen kaksitieventtiili (tekninen tila)
AUX	Potentiaalivapaa kärkitieto lämpöpumpulle (liite)



DIP-kytkimiä ei muuteta maaviilennysasennuksessa, säilytä tehdasetukset (OFF-asento).

T3 mittaa viilennysnesteen lämpötilaa kennostossa. Mikäli nesteen lämpötila on alhainen ja samanaikaisesti ilman kastepiste on korkea (ilmankosteus on korkea), lämmönsiirtokennosto hohkaa voimakkaasti kylmyyttä puhaltimen kuoreen ja ilmastokosteus kondensoituu myös kuoren sisälle, josta se voi valua huoneen seinälle. Fly seinäpuhaltimen turvaraja on 6°C, alhaisemmilla nesteen lämpötiloilla laite keskeyttää viilennyksen. Cool-IN Comfort -järjestelmä varmistaa, ettei lämpötila laske turvarajan alle. Basic-versiossa turvaraja alitetaan helposti, jolloin sen voi omalla vastuulla (vaatii aktiivista kondenssilanteen seuranta) ohittaa irrottamalla T3 ohjainkortin liittimestä.

Puhallinnopeuksien säätäminen

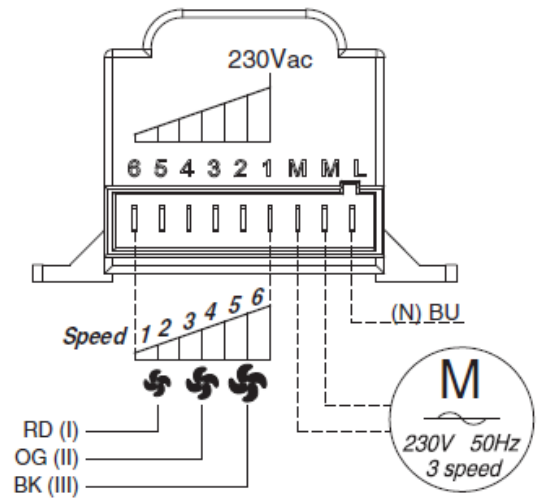
Puhaltimen moottorissa on kuusi nopeutta, joista kolme on esivalittu tehtaalla. Asentaja voi halutessaan vaihtaa nopeuksia ohjainkortin vierelle asennetulla jännitemuuntimella (autotransformer) siirtämällä johtimien (RD – punainen – alin, OG – oranssi – keski, BK – musta – ylin) asemia. Esimerkiksi muuntajan asemaan 6 on tehtaalla asennettuna alin nopeus sekä Fly 1 ja 3 puhallinyksikössä ja se on mahdollista vaihtaa asemaan 5, jolloin puhaltimen nopeus on korkeampi. Muiden nopeuksien säätö vastaavasti. Osiossa ”Tekniset tiedot” valittavat puhallinnopeudet.

Huom! Puhallinnopeuden nosto lisää viilennyksen tehoa mutta äänitaso myös nousee. Tehdasasetusten käyttö on suositeltavaa.

TÄRKEÄÄ! ÄLÄ POISTA OHJAINKORTIN SUOJAA!

Johdinvärit:

GNYE	Keltainen/vihreä	BK	Musta
RD	Punainen	BN	Ruskea
OG	Oranssi	BU	Tumma sininen



Infrapunavastaanottimen asennus

Vastaanotin toimitetaan erillään. Asennus liitteen kuvien mukaisesti.

Vastaanotimessa on led-valot yksikön toimintatilan seurantaan, tiedot käyttöohjeessa.

Puhallinyksikön led-valot

Infrapunavastaanottimen yhteydessä on toimintojen ilmaisemiseksi led-valot:

Puhallinyksikkö pois päältä (valmiustilassa tai virta pois kytketty)

Puhallin päällä

Lämmönkeruunesteenlämpötila alle turvarajan (6°C)

Lämpötila-anturissa virhe

vihreä led	punainen led
-	-
PÄÄLLÄ	-
PÄÄLLÄ	PÄÄLLÄ
VILKKUU	PÄÄLLÄ

Yleiset ohjeet ja ehdot

TUOTTEEN TARKOITUKSEN MUKAINEN ASENNUS, KÄYTTÖ JA HOITO

Viilennyspuhallinyksikkö on suunniteltu huoneilman viilennykseen kuten näissä ohjeissa on määritetty ja vain siihen tarkoitukseen. Muunlainen käyttö ja kaikki tuotteeseen tehdyt muutokset, joita ei ole tässä, käyttöohjeessa tai Sabianan omassa asennusohjeessa kuvattu, on kielletty ja poistavat tuotteen takuun.

Erillinen käyttöohje kertoo tuotteen oikeanlaisesta käytöstä ja hoidosta.

Vain ammattitaitoinen asentaja saa korjata ja huoltaa tuotetta.

Nibe ja Sabiana kieltäytyvät kaikesta vastuusta, mikäli laite on asennettu, käytetty, hoidettu, huollettu tai korjattu tämän ja käyttöohjeen vastaisesti ja siitä on seurannut ennen aikaista kulumaa, rikkoutumista tai vauriota niin laitteille, ihmisille kuin rakennukselle.

Tämä asennusohje erillinen käyttöohje (sisältää myös hoito-ohjeet) ja Sabianan yleinen asennus- ja käyttöohje ovat oleellinen osa tuotetta: Ne on säilytettävä ja niitä on voitava käyttää laitteen yhteydessä.

VALITUKSET TAKUUAIKAISISTA PUUTEISTA JA VIRHEISTÄ

Mikäli laitteen lähetystiedoissa havaitaan virheitä tai pakkauksessa havaitaan merkittäviä vaurioita, niistä on ilmoitettava välittömästi tuotteen vastaanoton yhteydessä tuotteen myyneelle liikkeelle.

Mikäli tuotteen sisällössä havaitaan puutteita tai vaurioita, on niistä ilmoitettava välittömästi ennen asennuksen aloittamista tuotteen myyneelle liikkeelle.

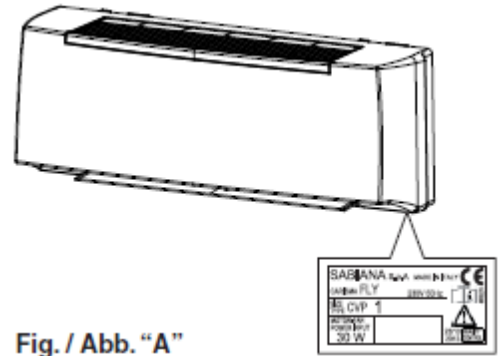


Fig. / Abb. "A"

Mikäli laitteen toiminnassa on asennuksen ja käyttöönoton jälkeen puutteita tai virheitä, on niistä ilmoitettava tuotteen myyneelle liikkeelle viivyttämättä kun virhe on havaittu. Ilmoituksessa on kerrottava tuotteen malli ja sarjanumero (löytyvät tyyppikilvestä yksikön oikeassa alakulmassa puhaltimen kuoren alla), myös tieto toimitusnumerosta nopeuttaa palautteen käsittelyä.

TURVALLISUUS

Asennus on tehtävä noudattaen sähköasennuksille ja vesikalusteille asetettuja sääntöjä ja määräyksiä.

Vain ammattitaitoinen asentaja saa avata tuotteen ja huoltaa sitä. Ennen laitteen huoltoa laitteelle ohjattu sähköjännite on kytkettävä pois sähkötaulun kytkimestä!

Älä poista laitteen varoitustarroja!

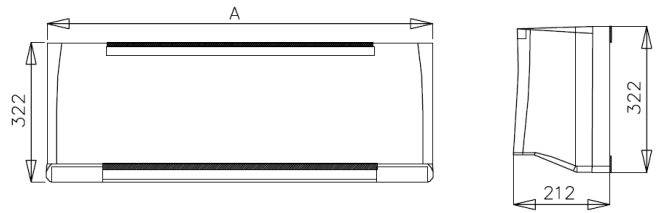
Vaatimuksen mukaisuus

Vaatimuksen mukaisuustodistus on Sabianan yleisessä asennus- ja käyttöohjeessa (toimitettu tuotteen mukana).

Tekniset tiedot

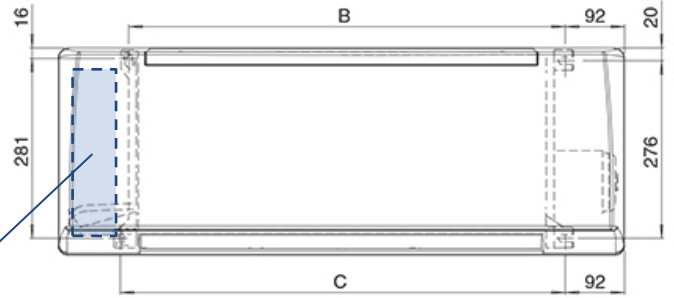
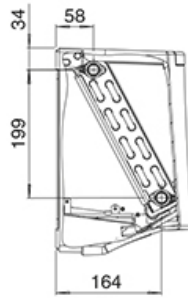
TUOTTEEN MITAT

Malli		Fly 1	Fly 3
Max leveys [mm]	A	880	1185
Viilennysnesteen paluu [mm]	B	678	983
Viilennysnesteen syöttö [mm]	C	691	996
Tuotteen paino [kg]		11	14



PUTKILIITÄNNÄT

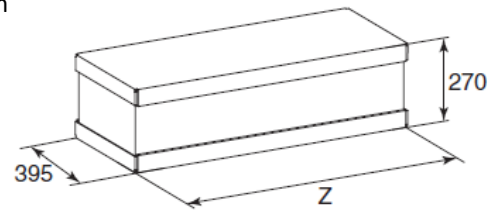
Viilennysnesteen syöttö	½"	naaras
Viilennysnesteen paluu	½"	naaras
Kondenssiveden yhde	Ø 16 mm	yhteen ulkomitta



Alue putkien läpivientiin

PAKKAUKSEN MITAT

Malli	Fly 1	Fly 3
Pakkauksen pituus (Z) [mm]	950	1255
Pakkauksen kokonaispaino [kg]	13	17



KÄYTTÖARVOT

Viilennysnesteen max. lämpötila	70°C
Viilennysnesteen min. lämpötila	6°C
Viilennysnesteen max. paine	1000 kPa
Käyttäjännite	230V - 50Hz
IP suojaus	IP 20

PUHALLINYKSIKÖN SUORITUSARVOT

Malli	Fly 1						Fly 3					
	1E	2E	3	4E	5	6	1E	2E	3	4E	5	6
Puhallinnopeudet tehdasasetukset	min	med		max			min	med		max		
Ilmamäärä [m ³ /h]	205	270	340	375	470	500	280	375	480	545	730	780
Jäähdytysteho [kW]	1,24	1,5	1,76	1,87	2,15	2,23	1,89	2,32	2,78	3,03	3,63	3,78
Puhallin ottoteho [W]	12	14	17	18	24	30	16	21	26	29	38	46
Äänen painetaso [dB(A)]	26	32	37	39	43	44	26	31	36	39	46	48

Min, med ja max ovat tehdasasetettuja puhallinnopeuksia, joita voi tämän ohjeen mukaisesti vaihtaa.

Fly konvektors monteringsanvisning till Cool-IN frikylasystem



- Fly 1** Fläktenhet med fjärrkontroll
- Fly 3** Fläktenhet med fjärrkontroll

Avsikten med anvisningen

Enligt denna anvisning monteras fläktenheten i förening med Cool-IN bergvärme- och kylningssystem. Använd Sabianas allmänna monteringsanvisning i andra monteringsbehov.

Anvisningen är gjord för yrkesmässiga montörer som har kunskap i och kännedom om ett gott monteringsätt samt byggnads- och säkerhetsföreskrifter.

Innehåll

- Fordringar på installationsmiljön
- Bästa monteringsplats i rummet
- Montering
- Elanslutningar
- Allmänna anvisningar och villkor
- Konformitet
- Tekniska uppgifter
- Bilagor
 - Montering av anläggningen
 - Elanslutningar till fläktens styrkort
 - Anslutning av fjärrkontroll
 - Elanslutningar för kylningen

Obs!

Spara dessa anvisningar – innehåller information om anläggningens service.

På produktens förpackning finns en monteringsmodell för fastsättning – kasta inte bort innan monteringen är utförd.

Fordringar på installationsmiljön

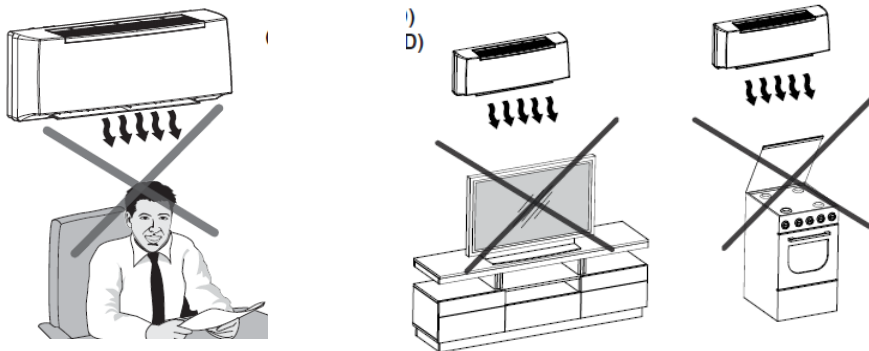
Kylfläkten används i rumsutrymmen med normala boendeförhållanden. Fläkten får inte monteras i fuktiga utrymmen eller utrymmen som kan ha explosionsfarliga eller frätande gaser.

Om fläktenheten monteras i ett utrymme som inte värms upp vintertid, skall köldbärar-/kylvätskans stelningstemperatur vara lägre än lägsta möjliga rumstemperatur. Det rekommenderas inte att fläktenheten töms för vinterperioden - ny påfyllning och avluftning av hela köldbärarsystemet får göras endast av en yrkeskunnig montör.

Bästa monteringsplats i rummet

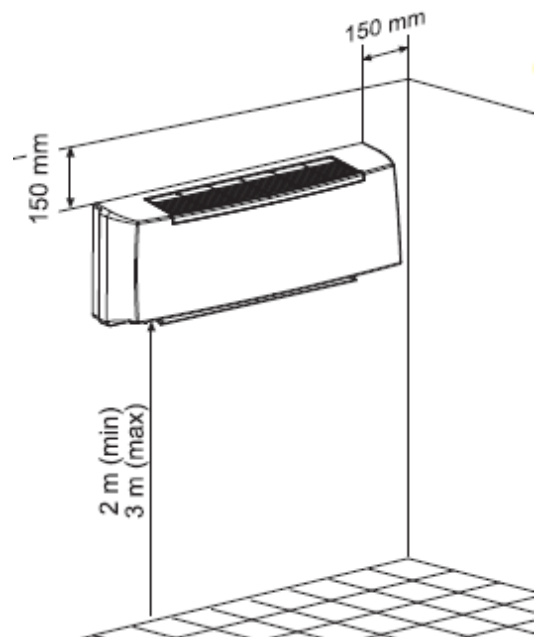
Reservera monteringsplats för aggregatet så att

- fläktens sus inte stör boendet.
- det svala luftflödet kan styras förbi det område man vistas på och inte ger en känsla av drag.
- kylfläkten inte placeras ovanför andra apparater, i synnerhet inte värmekällor.
- kondensvattnets avledningsrör har en fortgående lutning som säkrar avflödet ända fram till utloppsplatsen.



Fordringar på monteringsplatsen för att säkra en effektiv funktion och undvika förtida slitage eller skador:

- Fläktenhetens botten skall ligga på minst 2 meters men under 3 meters höjd från golvet.
- Luften skall fritt kunna komma in i insugningsöppningen på fläktenhetens övre sida. Den får inte vara närmare taket än 150 mm och fläktenheten måste placeras minst 150 mm från en sidovägg (bild).
- Framför den svala luften får inte finnas föremål på närmare avstånd än två meter, eftersom dessa skulle förorsaka störningar i luftströmningen och minska effektiviteten.
- Runtom fläktenheten skall finnas rum för serviceåtgärder.
- Monteringsväggen skall vara stadig för att bära fläktenhetens vikt och förhindra störande resonans.



Montering

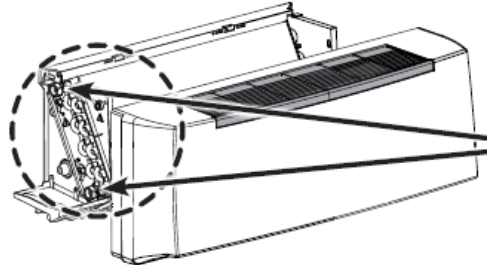
Monteringen framställs i bilagan.

På förpackningens lock finns en monteringsmodell!

Röranslutningar

Kylning matning	½ " hondel
Kylning retur	½ " hondel
Kondenskoppling	Ø 16 mm (kopplingens yttre diameter)

Kylanslutningar och kondensvattenkärll jämte rörkopplingar finns på aggregatets vänstra sida.



I aggregatet finns fabriksmonterade avluftningsventiler i både matning och retur.

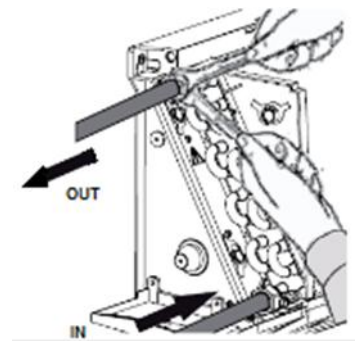
ANVÄND ALLTID TVÅ NYCKLAR VID RÖRANSLUTNINGAR TILL KYLENHETEN!

Om kylelementets rör förvrängs leder detta lätt till läckage och risk för vattenskada!

För att undvika kondensvattenläckage och skador skall kylkretsens rör och apparater

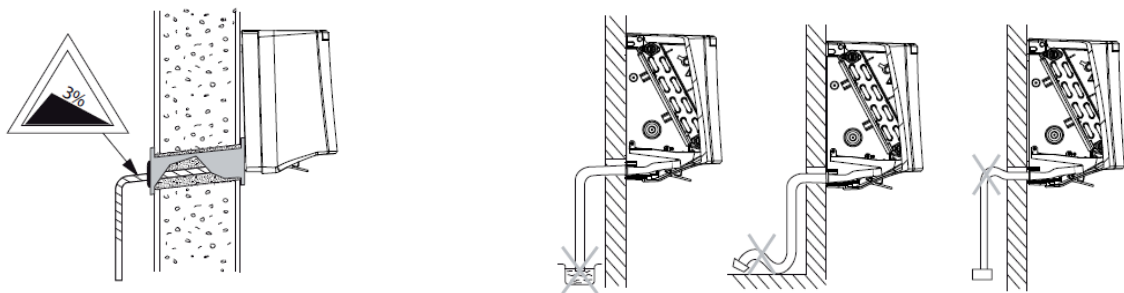
isoleras lufttätt. Också kondensvattenröret skall isoleras. Kylningsrören skall

installeras med skyddsrör eller placeras så att eventuella läckage blir synliga innan de förorsakar skador på byggnaden.



Montera kylkretsens avstängningsventiler så att man kan stänga kylvätskans flöde från aggregatets båda sidor.

För att säkra flödet skall kondensvattnets avledningsrör monteras så att det har en fortgående lutning, min. 3 cm per meter (3 %)!



Kondensvattenröret får inte dras utomhus eller till ett utrymme där det är möjligt att vattnet fryser om kylningen är i bruk under en tid när temperaturen ens kortvarigt kan sjunka under 0 grader (såsom under kalla nätter på våren). Vattnet i kondensröret kan vara fruset när kylningen påbörjas och förorsaka överflödning.

I kondensvattenröret får inte finnas förträngningar!

Elanslutningar

OBS!

Instruktioner och fordringar som lagen kräver för installation av elapparater bör efterföljas!

Kylenheten skall anslutas till elnätet via säkring och strömbrytare!

Kylenheten skall jordas!

I kylenhetens styrkort finns en anslutningsplint, till vilken strömledningar och styrströmledningen (notis! 230 V spänning) till den anslutningsboxen, som ingår i leveransen, ansluts med skruvar. Jordningsledning anslutas till en egen splint enligt bilden. Använd kabelklämmor för ledningarnas avvattning!

Fjärrkontrollens infrarödmottagare levereras separat, anvisningar nedan.

Elschema för jordkylningsystemet som bilaga.

Fläktens styrkort och kopplingen till anslutningsboxen:

Fan speed voltage Fläktvarvtalkontroll till spänningstransformator :

I - RD – röd – lägst

II - OG – orange – medel

III - BK – svart – högst

T1 Temperaturgivare (givaren placerad på insugningsöppningens sida)

T3 Flödevätskans temperaturgivare (fabriksinställd)

M1 Fläktmotor (fabriksinställd)

M2 Motor för luftflödets styrblad (fabriksinställd)

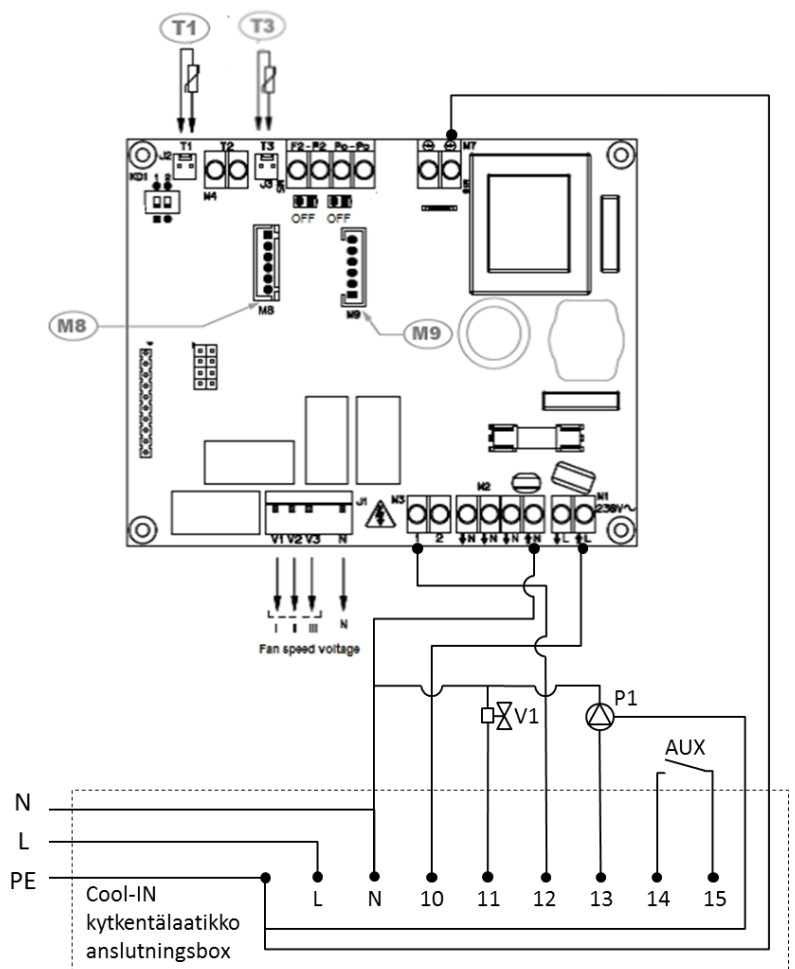
M8 Plint för styrbladets motor (fabriksinställd)

M9 Plint för infrarödmottagare

P1 Kylningens cirkuleringspump (i tekniskt utrymme)

V1 Kylningens tvåvägsventil (i tekniskt utrymme)

AUX Potentialfri kontaktfunktion till värmepumpen (bilaga)



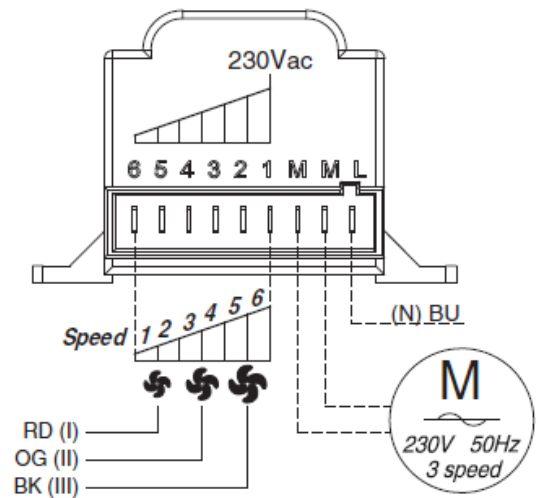
DIP-kopplingar ändras inte i monteringen av jordkyla, bevara fabriksinställningar (OFF-läge).

T3 mäter kylvätskans temperatur i värmeväxlaren. Om vätskans temperatur är låg och samtidigt daggpunkten är hög (luftfuktigheten hög), emitterar värmeväxlaren kraftigt kolden på fläktenhetens skal och fukten kondenserar också på skalet inre yta och vattnet kan rinna på väggen. Säkerhetsgränsen på Fly fläktenheterna är 6°C, vid lägre temperaturer slutar enheten kylningen. Cool-IN Comfort -systemet säkrar sig, att temperaturen inte sjunker under säkerhetsgränsen. Basic-versionen har inte temperaturregleringen och säkerhetsfunktionen aktivera sig ofta. Med eget ansvar (kräver aktivt uppföljning på kondensläget) kan säkerhetsfunktionen kopplas bort med att avlägsna T3-kopplingen.

Justering av fläkthastigheter

I fläktmotorn finns sex hastigheter, av vilka tre är förvalda i fabriken. Montören kan om så önskas ändra hastigheter med den spänningstransformator (autotransformer) som finns installerad bredvid styrkortet genom att flytta ledningarnas ställningar (RD – röd – låg, OG – orange – medel, BK – svart – hög). Till exempel, i transformatorns ställning 6 har i fabriken inställts lägsta hastighet i både Fly 1 och 3 fläktenhet och det är möjligt att byta till ställning 5, varvid fläktens hastighet är högre. För övriga hastigheter gäller motsvarande justering. I avsnittet "Tekniska uppgifter" finns de fläkthastigheter som kan väljas.

Obs! En höjning av fläkthastigheten ökar kyleffekten men också ljudstyrkan ökar. Det rekommenderas att fabriksinställningen används.



VIKTIGT! TA INTE BORT STYRKORTETS SKYDD!

Ledningsfärger:

GNYE	Gul/grön	BK	Svart
RD	Röd	BN	Brun
OG	Orange	BU	Mörkblå

Montering av infrarödmottagaren

Mottagaren levereras separat. Monteringen görs enligt bilder.

I mottagaren finns led-ljus för uppföljning av enhetens funktionsläge, uppgifter i bruksanvisningen.

LED-ljus i fläktenheten

Inbyggd i infrarödmottagaren finns funktionsvisande led-ljus:

Fläktenheten avslagen (stand-by eller strömmen bortkopplad)

Fläkten på

Kylvätskans temperatur under säkerhetsgränsen (6°C)

Fel i temperaturgivaren

grön led	röd led
-	-
PÅ	-
PÅ	PÅ
BLINKAR	PÅ

Allmänna anvisningar och villkor

ÄNDAMÅLSENLIG MONTERING, BRUK OCH SKÖTSEL AV PRODUKTEN

Kylfläktenheten är planerad endast och enbart för avkylning av inneluft såsom anges i dessa anvisningar. Annat bruk och alla ändringar som görs på produkten utanför dessa anvisningar eller Sabianas egen monteringsanvisning är förbjudna och innebär att garantin inte gäller.

Den separata bruksanvisningen beskriver hur produkten skall användas och skötas på ett korrekt sätt.

Endast en yrkeskunnig montör får reparera och göra service på produkten.

Nibe och Sabiana frånsäger sig allt ansvar om produkten har monterats, använts, skötts, servats eller reparerats i strid med denna instruktion och bruksanvisningen och följden varit förtida slitage, söndring eller skada på anläggning, person eller byggnad.

Denna monteringsanvisning, separat bruksanvisning (innehåller även anvisningar för skötsel) och Sabianas allmänna monterings- och bruksanvisning utgör en väsentlig del av produkten: De bör sparas och finnas till hands i förening med anläggningen.

REKLAMATIONER GÄLLANDE BRISTER OCH FEL UNDER GARANTITID

Om fel i anläggningens leveransuppgifter eller betydliga skador i förpackningen kan märkas, skall meddelande om detta omedelbart i samband med mottagandet göras till den affär som sålt produkten.

Om brister eller skador i produktinnehållet kan märkas skall meddelande om dessa omedelbart och före montering göras till den affär som sålt produkten.

Om brister eller fel i anläggningens funktion kan märkas efter montering och ibruktagnning skall meddelande om dessa göras till den affär som sålt produkten omedelbart efter det att felet framkommit. I meddelandet skall uppges produktmodell och serienummer (finns på typskylten i enhetens högra nedre hörn under fläktens hölje), också uppgift om leveransnummer påskyndar ärendets behandling.

SÄKERHET

Monteringen skall utföras med iakttagande av de normer och bestämmelser som föreskrivits för elinstallationer och vattenarmatur.

Endast en yrkeskunnig montör får öppna produkten och utföra service. Innan service utförs skall den elspänning som är ansluten till apparaten kopplas bort från strömbrytaren på eltavlan!

Ta inte bort apparatens varningsmärken!

Konformitet

Konformitetsförklaring i Sabianas allmänna monterings- och bruksanvisning (levereras med produkten).

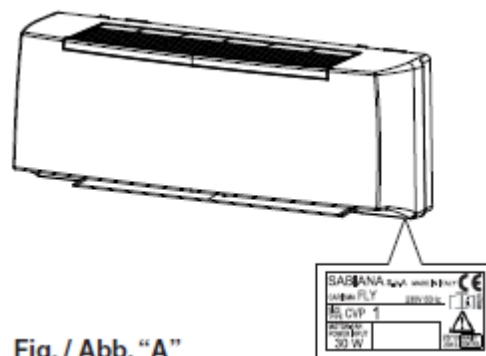
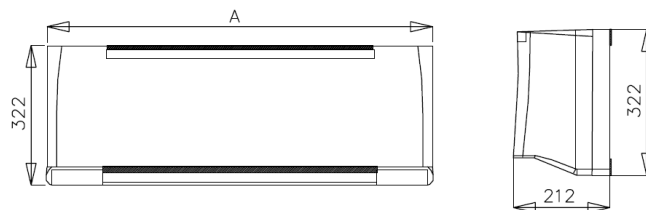


Fig. / Abb. "A"

Tekniska uppgifter

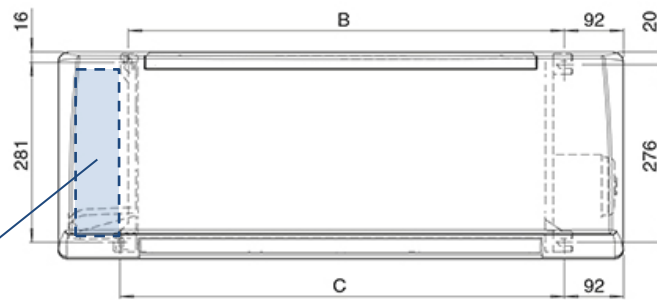
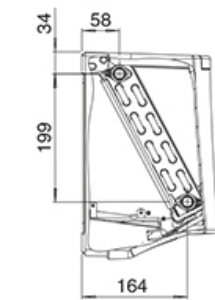
PRODUKTENS MÅTT

Modell		Fly 1	Fly 3
Max bredd [mm]	A	880	1185
Matning kylvätska [mm]	B	678	983
Retur kylvätska [mm]	C	691	996
Vikt [kg]		11	14



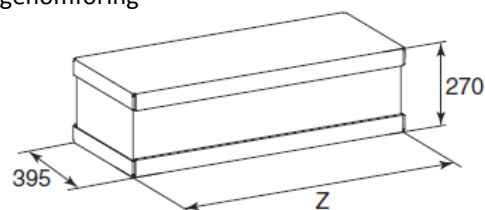
RÖRANSLUTNINGAR

Kylvätska matning	½"	hondel
Kylvätska retur	½"	hondel
Kondensvattenkoppling	Ø 16 mm	kopplingens yttre mått



FÖRPACKNINGENS MÅTT

Modell	Fly 1	Fly 3
Förpackningens längd (Z) [mm]	950	1255
Förpackningens totalvikt [kg]	13	17



BRUKSVÄRDEN

Kylvätskans max. temperatur	70°C
Kylvätskans min. temperatur	6°C
Kylvätskans max. tryck	1000 kPa
Driftspänning	230V - 50Hz
IP skydd	IP 20

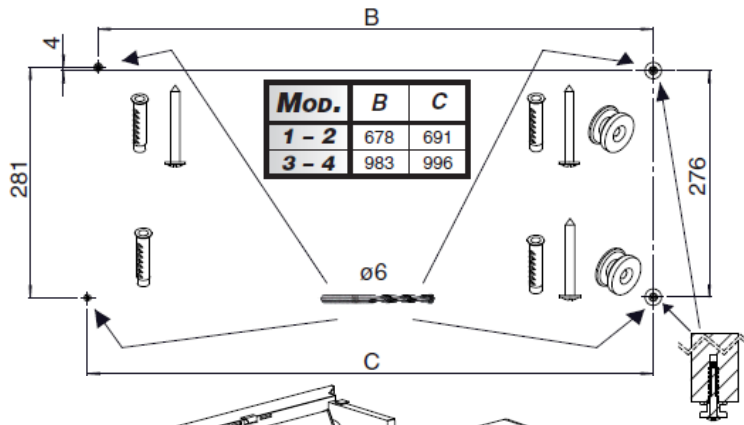
FLÄKTENHETENS PRESTATIONSVÄRDEN

Modell	Fly 1						Fly 3					
	1E	2E	3	4E	5	6	1E	2E	3	4E	5	6
Fläkt hastigheter fabriksinställda	min	med		max			min	med		max		
Luftmängd [m ³ /h]	205	270	340	375	470	500	280	375	480	545	730	780
Kylningseffekt [kW]	1,24	1,5	1,76	1,87	2,15	2,23	1,89	2,32	2,78	3,03	3,63	3,78
Fläktens ineffekt [W]	12	14	17	18	24	30	16	21	26	29	38	46
Ljudets trycknivå [dB(A)]	26	32	37	39	43	44	26	31	36	39	46	48

Min, med och max är fabriksinställda fläkt hastigheter som kan bytas i enlighet med denna anvisning. Prestationsvärdena gäller med fabriksinställda hastigheter.

Laitteen asennus
 Montering av konvektor

1

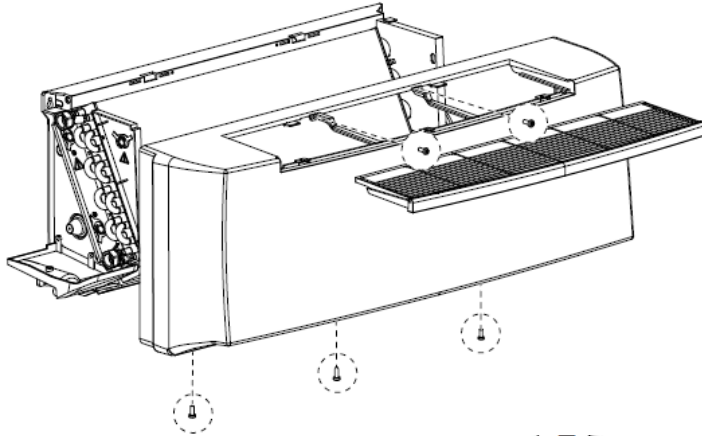


Asennuksen reikämalli
 pakkauksen kannessa!

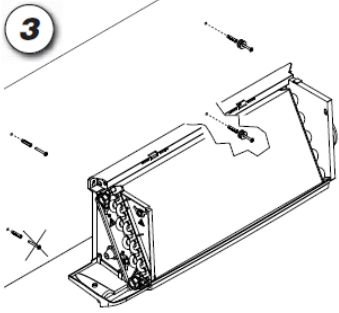
Hålmall för montering på
 förpackningens lock!

	B	C
Fly 1	678	691
Fly 3	983	996

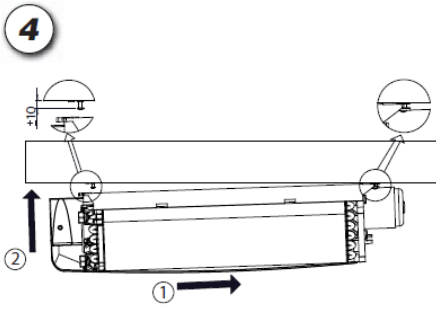
2



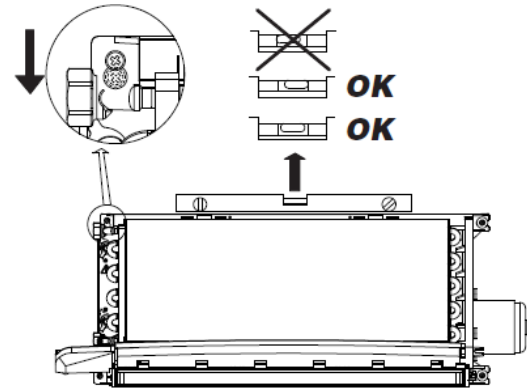
3



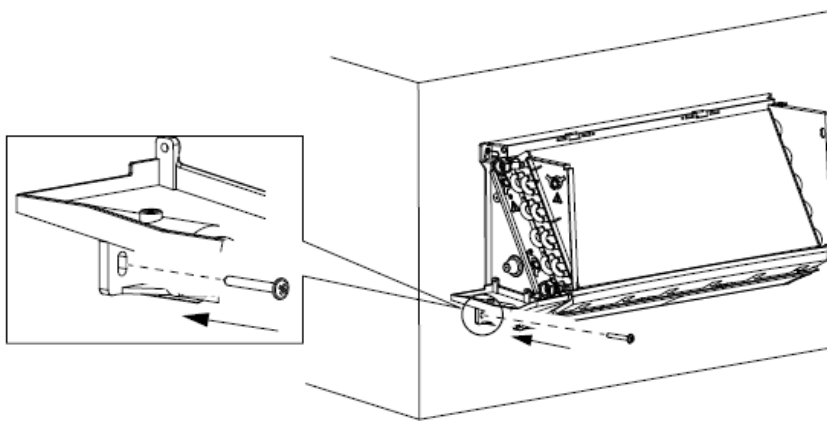
4



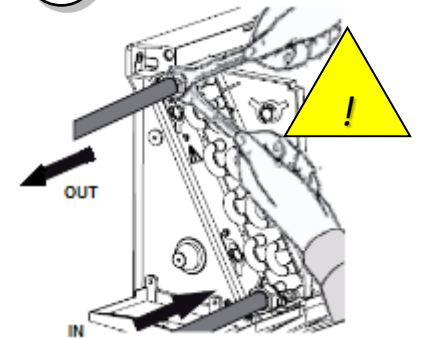
5



6



7

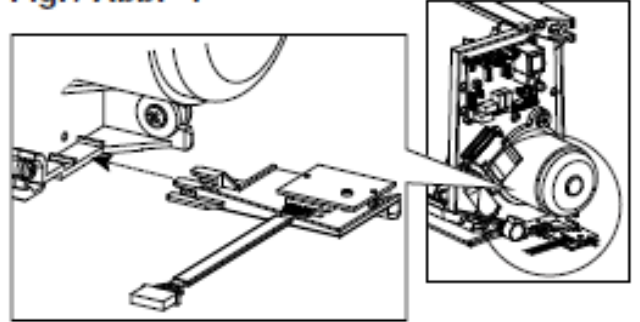


Kauko-ohjaimen vastaanottimen liittäminen

Anslutning av fjärrkontroll

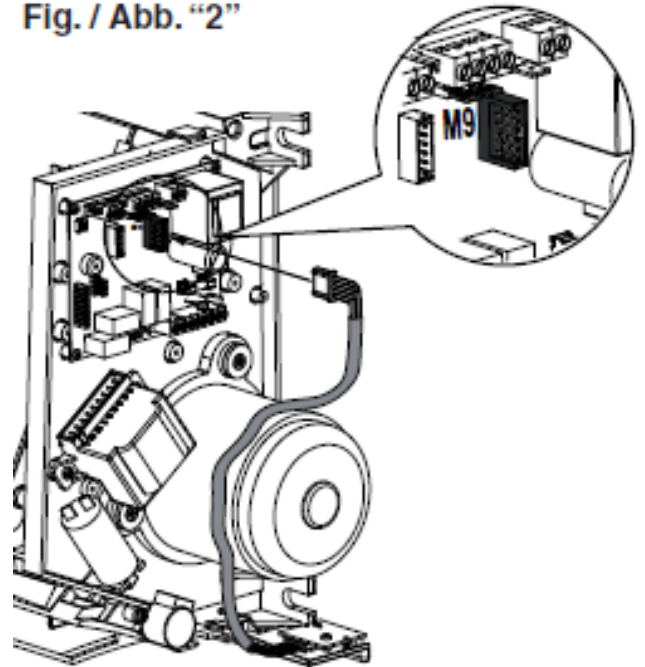
Kiinnitä vastaanotin puhallinyksikön rungossa oleviin ohjaimiin.
Fäst mottagaren på styrskenorna i fläktenhetens stomme.

Fig. / Abb. "1"



Liitä vastaanottimen johto ohjainkortin CVP-T liittimeen M9.
Anslut mottagarens ledning till styrkortets CVP-T plint M9.

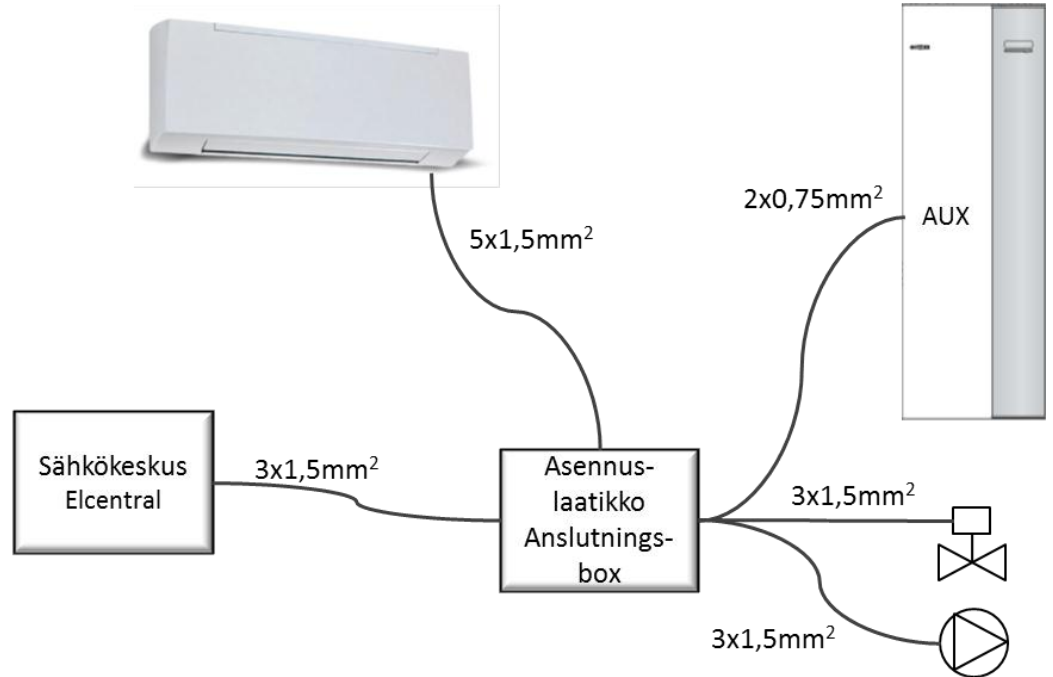
Fig. / Abb. "2"



Huom: Vastaanottimessa led-valot yksikön toimintatilan seurantaan, tiedot käyttöohjeessa.

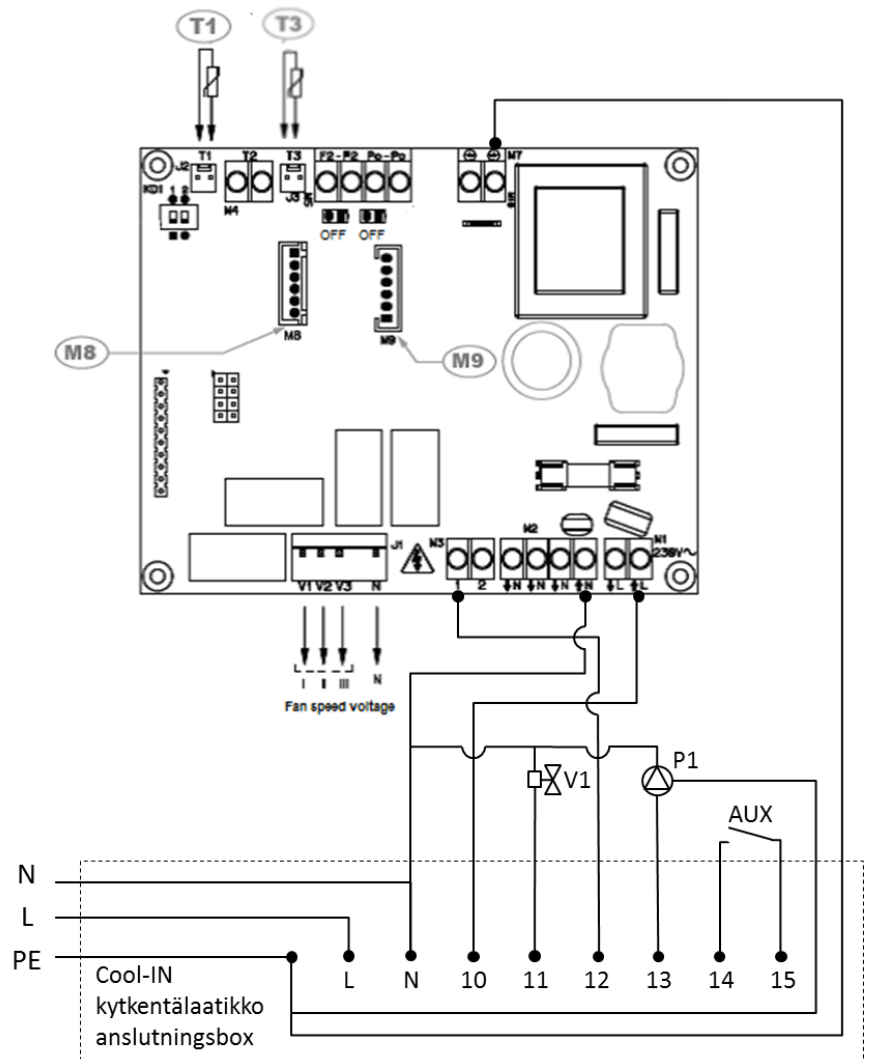
Obs: I mottagaren led-ljus för uppföljning av enhetens funktionsläge, uppgifter i bruksanvisningen.

**Sähkökaapelit
Elkablar**

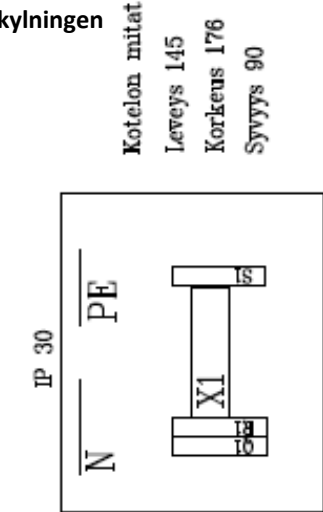


**Sähköliitännät puhaltimen ohjauskorttiin
Elanslutningar till fläktens styrkort**

- M9 Infrapunavastaanottimen liitin
Plint för infrarödmottagare
- P1 Viilennyksen kiertopumppu
(tekninen tila)
Kylningens cirkuleringspump
(i tekniskt utrymme)
- V1 Viilennyksen kaksitieventtiili
(tekninen tila)
Kylningens tvåvägsventil
(i tekniskt utrymme)
- AUX Potentiallivapaa kärkitieto
lämpöpumpulle (katso
lämpöpumpun asennusohje)
Potentialfri kontaktfunktion till
värmepumpen (se på
värmepumpens manual)



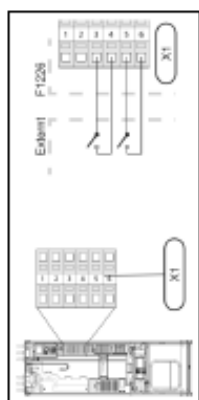
Viilennyksen sähköliitännät
Elanslutningar för kylningen



Kotelon mitat
Leveys 145
Korkeus 176
Syvyys 90

F1226 mädälämpöpumpun keruupiirin pumpun ohjaus voidaan kytked esim. liittimin X1: 3 ja X1:4

Kontakt för extern tvägsstyrning av köldbärarpump kan kopplas in på plintar X1:3 och X1:4 i F1226



F1145 mädälämpöpumpun keruupiirin pumpun ohjaus voidaan kytked esim. liittimin AA3-X6: 9 ja AA3-X6: 10

Kontakt för extern tvägsstyrning av köldbärarpump kan kopplas in på plintar AA3-X6:9 och AA3-X6:10 i F1145



F1245 maalämpöpumpun keruupiirin pumpun ohjaus voidaan kytked esim. liittimin AA3-X6: 9 ja AA3-X6: 10

Kontakt för extern tvägsstyrning av köldbärarpump kan kopplas in på plintar AA3-X6:9 och AA3-X6:10 i F1245

